



HESHIIS KALA GADASHO CAD DHULKA AH IYO KIRJUMAD KU SAAS-

SAN DHULKA UU KU DHISAN YAHAY DHULKAAS oo dhan **QORAAL MAGUURTO L. 12346**

JAMHURIYADDA DINGARAADIGA SOOMAALIYA

Maanta oo ah **7 AGO 1980** Wakaaladda Dhimaha Soomaaliy-

eed, oo Saldhigeedu yahay Muqdisho, Waddada Ida Ima-
yo, laguna dhisay "Istituto" Sharciga Lr. 8 ee 30ki -

Jannaayo 1968, loona dhisay inay hormariso Dhimaha

Garyaha Dadweynaha Soomaaliyeed ee Case Popolare) kuna

hormariso dhismo qiimo yar, isla markaasna ay Wasaa-

rada Maaliyaddu Hanti ahaan u siisay, khaasna uga -

dhigtay Wakaaladdaas Dhulka ku yaal Muqdisho, Kaafad-

da Garyaha D/weynaha, oo ka tilmaaman Decretada Lr.

172 ee 14.7.1972.-----

Wakaaladda Dhimaha Soomaaliyeed, oo uu Wakiil ka ya-

hay Marooyahooda Gurd Inj. G/le Sare **CABDULLAHI DIIRI-**

YB HUUR, wazay ka iibisay kuna wareejisay **JAMLE KA-**

SAN AADEN GUDAAL, oo asaguna Heshiiskaan ku caddayna-

ya inuu ka gatay kana aqbalay Wakaaladdaas Gadka Dhul-

ka ah, oo Gabbirkiiisu yahay Nq. 600, lamarkiisuna yahay

91-D, Soohdinihiisuna kala yihiin: Waxaoyi waxaa ka-

xiga Jid Cad; Bari waxaa ka xiga Guri Lr. 97-D, Galbed

Waxaa ka xiga Jid Cad, Koofur waxaa ka xiga Guri Lr.

92-D, Dhulkaas oo qiimaha lagu kala gatay yahay lacag

dhan Sh. So. 4.620 (farkun lixbogoliyo labatan), oo dhan-



10-8-80

Waxa dhulkaas ka qayb qabsaday Muqdisho

Xirimo

Handwritten signature

Soomaaliyeed.-----

Waxaa kaloo labada dhinac ay caddaynayaan kuna heshi-
yeen, IN Shuruudaha iyo habka kala gadashada ay yihiin
noqdaane kuwa hoos ku qoran oo ah:-----

1)- Gataha (Il Comptore)

A)-In heshiiskaan ay ku lahaato dhalkaas uu gataday

B)-In ay Hagaajiso Progetada (Il progetto ku saabsan
dhismaha Guriga laga dhisaayo dhulka la soo sheegay

kana billaabata maalinta(Muddo) isla Gurigaas proget-
tadiisa la aqbal;- -----

T)-In ay waafajiyo dhismaha Gurigaas Nidaamka lenoma
sharciga (edilizia) iyo xeerka caafimaadka;-----

2)-In Wakaaladda Dhismaha Soomaaliyeed

A)-Imu ilaaliyo ilaalina doono si dhismaha Gurigaas
uu u waafaqo progetada la ansaxshay(Il Progetto Approv.-

B)-In muddo ah isla 5(Shan Sano oo laga billaabo ma-
linta la dhameeystiro guriga dhismihiisa imusan -

iibsadahu (Il comptore)Dhulka iyo Guriga laga kor

dhisayba aysan iibin karin, haddii uusan fasax ka hay-
san Wakaaladda Dhismaha Soomaaliyeed;-----

1)-Gudasho la' aan Shuruuda ku qoran qaybta "B"Pragaf

B) Waxay kenosa imu bano Heshiiskaan iyo imu bixiyo
iibsada'm ganax la mid ah 25% ee qiimaha kala gadasho;

2)- Gudasha la' aan Shuruudaha ku qoran "T" Waxay kee-

Gedashadaan;- - - - -

3)-In dhulka lagu kala gatay Heshiiskan ,uu gatahu ii caddeyey aqbalayna haddii uu gudan waayo, dhammaan shuruudaha kor ku qoran qaybta "B", "T" iyo "A"uusan laq u lahayn canshuuraha ama midkaleba;- - - - -

4)- Gatahu haddana ii caddeyey aqbalayna dhammaan Shuruudaha kor ku qoran qodobada A,B, iyo T.) ee dham ee isla Heshiiskan ku qoran;- - - - -

5)- In dhammaan kharaajka ku saabsan Heshiiskan uu bi-xinaayo gatahu sida uu ii caddeyey;- - - - -
Wixii aan Heshiiskan ku qoraya waxaa loo raacayaa si-

da sharciga qabo.- - - - -



Abdullahi Deriye Nur
HAS

N. 12345 REB XAFIISKA NOTAAYAMA MUQDISHO

SAXIIXYO LA SUGAY

Aniga ee ah Notaayo Dr. MUUSE XUSEEN SADIQ, ahna Notaayo Muqdisho, Waxaan caddeynayaa in saxiixyada kor ku qorani yihiin kuwii Hareeyaha Gmid ee Wakaladda Dhis-maha Socmaaliyeed G/LE SARE ABDULLARI DIIRIYE NUUR IYO XASAN AADEN GUDALE ku dhashay Hargeysa 1933, deg-gen Kamar, leh W. No. L. 52912 D.H. ee Muqdisho, oo Heshi-iskan kala saxiixdeen.- - - - -

Muqdisho

-9 AGO. 1980



NOTAAYAMA
(Dr. MUUSE XUSEEN SADIQ)

KU:-XAFIISKA ILAALINTA BUUGGA RAHANTA EE HAKKAMADDA

RACFAANKA GOBOLKA BENAADIYR

MUQDISHO

UJEEBDO:-KU QOR BUUGGA MAGUURTADA

L. 188/XXIV B. G. N.
L. 188/XXIV B. Q. maguurto
L. 188/XXIV B. Q. maguur

LOO CORE

1)-XASAN AADAN GUDAAL oo ku dhashay Hargeysa 1933,

Deggan Xamar, dhaca Soomaali, Shaq. Sargaal Dawlo; - - -

LAGA CORE

2)-WAKAALADDA DHISMaha SOOMAALIYEED, oo uu ka joogo

MAREEYAHEEDA GUUD CABDULLAHI DIIRIYE NUUR. - - - - -

Heshiiska N.22346REB ee 9/8/1980, lagu canshuuray Xa-

mar 10.8.80, Ir.26736, Atti Privati, Vol.71, oo aan

Sugay isla aniga Notsayaha ah, ee Wakaaladda Dhisma-

ha Soomaaliyeed ay uga tibisey JAALLE XASAN AADAN GU-

DAALE, Cadha dhulka ah oo L.91/D, Kuna dhisan dhulka

Domaaniyaalaha ah oo cabbirkiiisu yahay No.600, Qiimi-

hisa yahay Sh.No.4.620, Soohdimihisuna ay ku til-

maaman yihiin isla qorsalka kor lagu soo sheegay, ku-

na yaalla Muqdisho, Degmada Hodan Xaafadda Guryaha -

Dadweynaha (Quartieri Case Popolare); - - - - -

Sidaas kor lagu soo sheegay darteed, waxaa la fereya

Jaallaha haya Buugga Ilaalinta Rahantu inuu Dhalkaas

ku qora Buugga Maguurtada uguna qoraa Magaca JAALLE

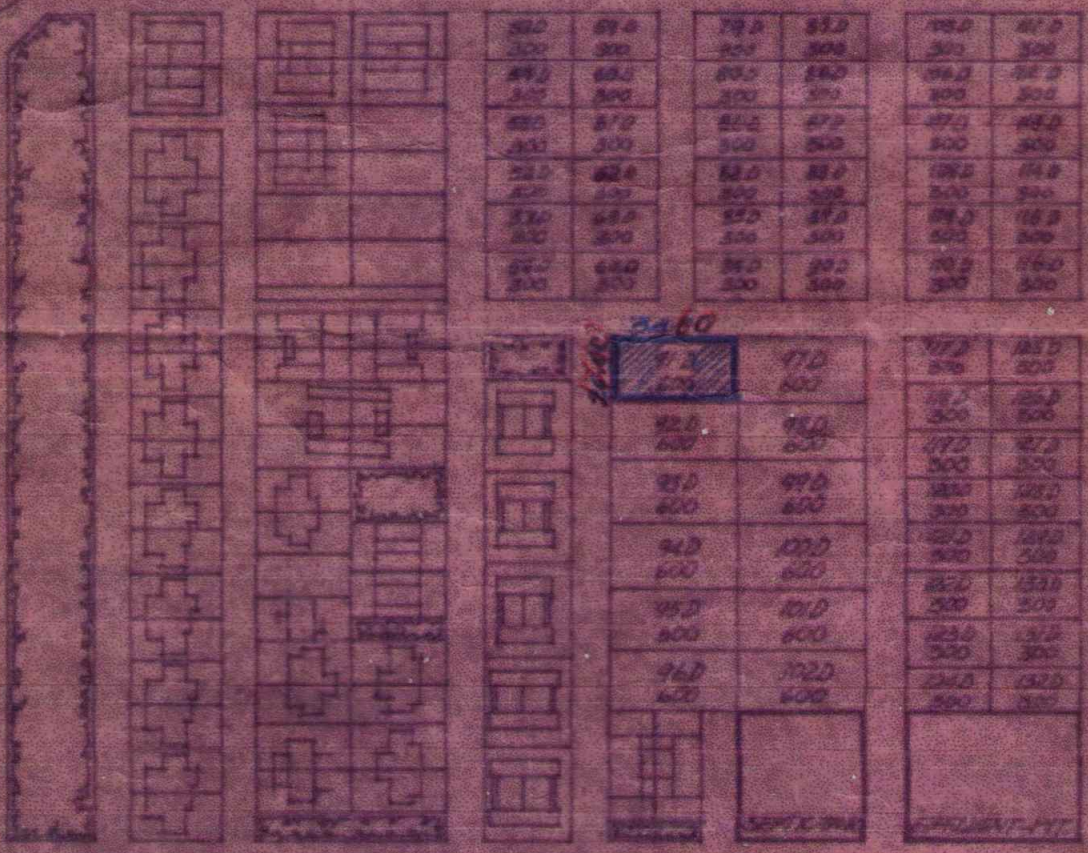
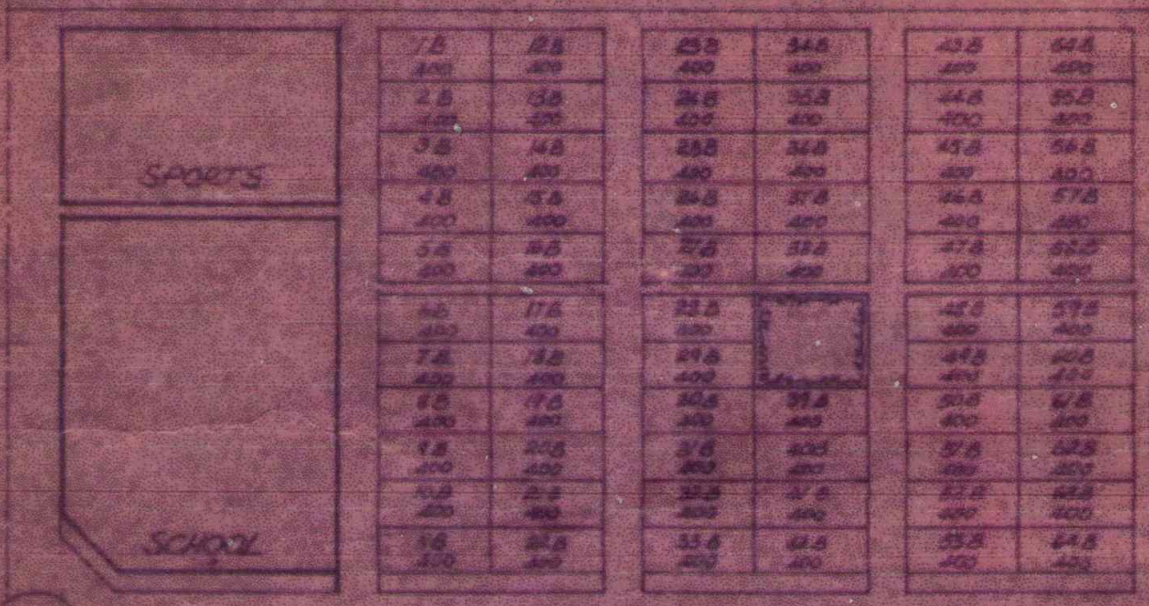
XASAN AADAN GUDAAL sida sharcigu qabo. - - - - -

Muqdisho

11 AGO. 1980

12,60
1,00
2,00
4,00
19,60
11/2/80

LOT N^o 9/D OWNER: ~~MUHAMMAD ABDEL AZIZ~~ Hassan Aden Guolal



DESIGN BY: P. DEACER
 DRAWN BY: M. YOUSSEF ESSA
 LOT NUMBERS & SIZES - SCALE: 1:2000
 NATIONAL HOUSING AGENCY - DATE: 2/1/69

Miscellaneous

1. From the date of possession of the allotted plot, the allottee shall be responsible for the payment of any cess and taxes imposed by any competent authority under any law, by-law, rule or order, for the time being in force.
2. Any officer of the Agency authorised in their behalf shall have the right to enter upon and inspect the plot or building thereupon at all reasonable hours for the purpose of determining whether construction is as per approved designs and specifications.
3. The allottee shall, at his own cost and expense, execute an agreement with the agency in respect of the allotted plot and will bear the charges of its registration.
4. The actual amount payable by the allottee on account of the full price of the plot shall be determined on demarcation and measurement of its area in his presence. If the allottee fails to be so present or depute his representative the land shall be measured in his absence and the measurement so taken shall be deemed to be final.
5. The allottee shall have to pay a fee of So.Sh.10/- for each time the Agency is required at his request to measure the land.

Lessee

H.A. Gudal

National Housing Agency

.....
(H.A. Gudal)

.....
[Signature]

Witnesses (1) *Macmoral Yusuf Isma*

(2) *Franklin Duda*

Mogadiscio, *28/8/69*

Whereas the National Housing Agency (hereinafter referred to as "The Agency") has been established by Law No.6 of 31st January, 1968 for promoting low-cost housing in the Republic;

Whereas the Ministry of Finance by Decree No.172 dated 24th July, 1962 has reserved the land mentioned therein for the purpose of low-cost housing;

Whereas the Mogadiscio Municipality in its deliberations of 14th June, 1962 has transferred all the rights of the Municipality in respect of the land referred to in the previous paragraph to the Housing office, attached to the Ministry of Finance;

Whereas the said Housing office has been transferred to the National Housing Agency, under article 17 of Decree Law No.11 of 18th July, 1965;

Whereas Mr. Hassan Aden Gudal....., Somali citizen aged 36 years residing in Mogadiscio.....(hereinafter referred to as the Lessee) has been allotted a plot No. 91 D of 600 square meters in consideration of the cost of the residential plot So.Sh.4,620/-..... on a 99 years lease.

Now, therefore, the Agency and the Lessee have agreed as follows:-

Article 1

1. The premium paid for acquiring a 99 year period lease hold right in respect of the plot is So.Sh.4,620/-.....
2. The Lessee hereby undertakes to pay an annual ground rent of So.Sh.0.10 per square meter to the Agency and also any taxes and rates that are levied by the competent authority from the date of signing the Contract.

Article 2

Period allowed for completion of construction

1. The allottee shall:
 - (a) within one month on receipt of intimation of the allotment of a plot by the Agency, take possession of the allotted plot, on the expiry of which period he shall be deemed to have taken its possession;
 - (b) within 6 months of the date of possession, at his own cost prepare and submit to the Agency for approval, the plans in respect of the house proposed to be erected by him and shall comply with and abide by all the provisions of the minimum standards for the Housing and Sanitary Rules and instructions as may be prescribed by the Agency or enforced during the course of construction;
 - (c) within 3 years of the date of possession, at his own expense, erect and complete the house fit for immediate occupation, in substantial and workman-like manner with good and sound materials of their respective kinds.
2.
 - (a) The allottee shall not erect or commence to erect any building unless and until he has applied for and obtained a written permit to build hereinafter called the "building permit".
 - (b) The application and the building permit shall be in the form set out in the schedule hereto annexed, and shall be subject to the conditions set out therein.
 - (c) The fee payable for the building permit shall be Sh. So. 30/-.
 - (d) The Agency may issue the building permit subject to such conditions regarding structural requirements, town planning and sanitation.

Article 3

2. The allottee shall not transfer by gift, sale, mortgage, exchange or otherwise the allotted plot until the completion of the house and the registration of the lease deed in his favour as herein after provided: that nothing herein contained shall apply to a mortgage of the said plot to secure a loan from a recognized loan-giving agency for the construction of the house on the terms and conditions the Housing Agency may previously approve.

3. On completion of the construction of the house and compliance of the terms and conditions herein contained to the satisfaction of the National Housing Agency, the Agency shall execute a deed of transfer lease in his favour. The costs and expenses of the execution and registration of the deed shall be paid by the allottee or his heirs or successors, as the case may be.

4. All subsequent transfers of a plot, shall take place under intimation to the Agency. Similar intimation shall be given to the Agency in case of devolution of interest in the plot by inheritance or operation of law.

Article 4

Infringement of Conditions

1. The National Housing Agency reserves to itself the right to cancel the allotment and forfeit the whole or part of payments already made in case any of the conditions of allotment are contravened; and in such case, if possession has been delivered, it shall be lawful for the Agency or any officer or servant of the Agency authorised in their behalf, notwithstanding the waiver of any previous right of entry, to enter upon the allotted plot and take possession of the same and of any building, construction or other material found thereon without any liability of the Agency to pay any compensation for or in respect of the same, but without prejudice to its rights to enforce any legal liability arising out of the default.